grb-herald-tif

MESTNA OBČINA KOPER

COMUNE CITTA` DI CAPODISTRIA

**Documentazione del bando**

**BANDO DI CONCORSO PUBBLICO**

**PER L’ASSEGNAZIONE DEI MEZZI FINANZIARI PER LA MITIGAZIONE DELLE CONSEGUENZE DELL’EPIDEMIA DA COVID-19 NEL SETTORE DELL’ECONOMIA NEL COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA**

**CONTENUTO**

1. TESTO DEL BANDO DI CONCORSO PUBBLICO
2. MODULO DI RICHIESTA
3. DICHIARAZIONE (1) DI APPROVAZIONE DELLE CONDIZIONI DEL BANDO DI CONCORSO

PUBBLICO

IV DICHIARAZIONE (2) DE MINIMIS

V DICHIARAZIONE (3) SULLE IMPRESE ASSOCIATE

VI DICHIARAZIONE (4) SULLA FUSIONE/INCORPORAZIONE

VII DICHIARAZIONE (5) SULLA DIMINUZIONE DEL FATTURATO

VIII BOZZA DEL CONTRATTO

IX ELENCO DI CONTROLLO PER LA COMPLETEZZA DELLA RICHIESTA

X MODULO PER LA BUSTA

**Prot. n.: 302-2/2020**

**Data: 5 marzo 2021**

# I CONTENUTO DEL BANDO DI CONCORSO PUBBLICO

# Ai sensi del Decreto sul Bilancio di previsione del Comune città di Capodistria per l’anno 2021 (Gazzetta Ufficiale della RS n. 204/2020), del Regolamento sull’assegnazione dei mezzi finanziari per alleviare le conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria (Gazzetta Ufficiale della RS n. 9/2021) e della notifica dello schema degli aiuti “de minimis” in conformità al Regolamento (UE) della Commissione n. 1407/2013 del 18 dicembre 2013 sull’applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell’Unione europea agli aiuti “de minimis”, modificato con il Regolamento (UE) della Commissione n. 2020/972 del 2 luglio 2020 sulla modifica del Regolamento (UE) della Commissione n. 651/2014 relativo alla proroga della sua vigenza e alle modifiche (GU L 2015, 7 luglio 2020), n. notifica: M001-5874424-2021, il Comune città di Capodistria pubblica il seguente

# BANDO DI CONCORSO PUBBLICO

# per l’assegnazione dei mezzi finanziari per alleviare le conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria

1. **DENOMINAZIONE E SEDE DEL GESTORE DEL BANDO DI CONCORSO PUBBLICO:**

Comune città di Capodistria, Via Giuseppe Verdi n. 10, 6000 Capodistria.

1. **OGGETTO E OBIETTIVO DEL BANDO DI CONCORSO PUBBLICO**

È oggetto del bando di concorso pubblico l’assegnazione dei mezzi finanziari a fondo perduto alle micro, piccole e medie società commerciali, nonché agli imprenditori autonomi, che hanno sofferto una perdita commerciale nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria a causa dell’epidemia da Covid-19, proclamata nel territorio della Repubblica di Slovenia.

L’obiettivo del bando di concorso pubblico è la mitigazione delle conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria (nel testo a seguire: comune), e cioè nell’ambito delle seguenti misure:

* Misura n. 1: Sovvenzionamento dei canoni di locazione per i locali commerciali a causa della proclamata epidemia da Covid-19,
* Misura n. 2: Sovvenzionamento delle spese di esercizio urgenti a causa della proclamata epidemia da Covid-19.

1. **IMPORTO DEI MEZZI BANDITI**

I mezzi finanziari del bando di concorso pubblico sono garantiti nel bilancio di previsione del comune per l’anno 2021, e cioè alla voce di bilancio 2702 - Sovvenzioni per l’economia, nell’importo totale di 400.000,00 EURO e sono suddivisi a seconda delle misure nei seguenti importi:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | MISURA | IMPORTO IN € |
| 1 | Sovvenzionamento dei canoni di locazione dei locali commerciali a causa della proclamata epidemia da Covid-19. | 300.000,00 |
| 2 | Sovvenzionamento delle spese di esercizio urgenti a causa della proclamata epidemia da Covid-19. | 100.000,00 |

1. **AVENTI DIRITTO CHE POSSONO RICHIEDERE L’AIUTO**

Hanno diritto all’aiuto a seconda del presente bando di concorso gli imprenditori autonomi, le micro, piccole e medie società commerciali, registrate a seconda della legge che regola le società commerciali, con sede, filiale o unità commerciale nel territorio del comune e che hanno saldato il giorno di presentazione della richiesta al bando di concorso pubblico tutti gli obblighi a titolo di oneri obbligatori e altri oneri tributari in danaro in conformità alla legge che regola l’amministrazione finanziaria della Repubblica di Slovenia e che vengono riscossi dall’organo tributario (nel testo a seguire: aventi diritto).

Gli aventi diritto devono soddisfare anche le seguenti condizioni:

* il giorno di presentazione della richiesta sono registrati nel Registro delle imprese della Repubblica di Slovenia,
* il locale commerciale dell’avente diritto si trova nel territorio del comune,
* durante l’epidemia da Covid-19 non hanno potuto operare ovv. ciò gli è stato vietato o limitato con apposito atto della Repubblica di Slovenia,
* possono dimostrare la diminuzione di fatturato di più del 20% nel 2020 rispetto al 2019, come conseguenza dell’epidemia da Covid-19; da convalidare con la dichiarazione n. 5 di cui alla documentazione del bando di concorso pubblico,
* hanno sede, filiale o unità commerciale registrata nel territorio del comune almeno a decorrere dal 1° marzo 2020,
* hanno il contratto di locazione stipulato almeno a decorrere dal 1° gennaio 2020, il rapporto di locazione è denunciato agli organi competenti in materia in conformità alla vigente legislazione e possono dimostrare di aver corrisposto i canoni di locazione regolarmente prima dell’epidemia (per la Misura n. 1).

1. **CONDIZIONI GENERALI E LIMITAZIONI**
   1. I mezzi si assegnano ai sensi delle disposizioni del Regolamento per l’assegnazione dei mezzi finanziari per alleviare le conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria (Gazzetta Ufficiale della RS n. 9/2021) (nel testo a seguire: Regolamento), del presente bando di concorso pubblico e in virtù dei risultati di valutazione delle richieste e dell’importo dei mezzi disposibili.
   2. L’aiuto si assegna in base alla richiesta, presentata sugli appositi moduli che sono parte integrante della documentazione del presente bando di concorso pubblico.
   3. L’aiuto del bilancio comunale si assegna per lo stesso provvedimento solamente una volta nell’anno di bilancio.
   4. L’aiuto finanziario si assegna come mezzi a fondo perduto sotto forma di dotazioni.
   5. Il signolo avente diritto può presentare nell’ambito della singola misura solamente una richiesta - per un locale commerciale.
   6. I mezzi del presente bando di concorso pubblico si assegnano solamente alle condizioni e nei limiti che non violano lo schema degli aiuti di Stato de minimis in conformità al Regolamento (UE) della Commissione n. 1407/2013 sull’applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell’Unione europea agli aiuti de minimis (Gazzetta Ufficiale dell’UE n. L 352 del 24 dicembre 2013), modificato con il Regolamento (UE) della Commissione (n. 2020/972 del 2 luglio 2020), alla Legge sulla modifica degli aiuti di Stato (Gazzetta Ufficiale della RS n. 37/04) e a eventuali modifiche di dette disposizioni, in vigore durante l’assegnazione dei mezzi a seconda del presente bando di concorso, e cioè:
2. non hanno diritto ai mezzi in oggetto le imprese dei seguenti settori:

* pesca e acquacoltura,
* produzione primaria di prodotti agricoli di cui all’elenco dell’Allegato 1 al Trattato sul funzionamento dell’Unione europea,
* produzione e commercializzazione di prodotti agricoli di cui all’elenco dell’Allegato 1 al Trattato sul funzionamento dell’Unione europea, nei seguenti casi:
* se la somma dell’aiuto è stabilita in base al prezzo o alla quantità dei prodotti in oggetto, acquistati dai produttori primari o lanciati sul mercato dalle imprese in questione,
* se l’aiuto è condizionato dal trasferimento parziale o totale ai produttori primari.

1. L’aiuto non verrà destinato all’esportazione ovv. ad attività connessa all’esportazione in Paesi terzi o Paesi membri, come ad es. l’aiuto, connesso direttamente alle quantità esportate, alla fondazione e all’attività della rete di distribuzione o altre spese correnti, connesse all’attività di esportazione.
2. Non hanno diritto all’aiuto le imprese che non hanno saldato tutti gli obblighi a causa della delibera della Commissione sulla proclamazione dell’aiuto quale illecito e non compatibile con il mercato interno.
3. L’aiuto non verrà condizionato con l’utilizzo prioritario di prodotti nazionali nei confronti di prodotto importati.
4. L’importo complessivo dell’aiuto, assegnato all’impresa unica, non deve superare i 200.000 EURO nel periodo degli ultimi tre anni di bilancio, a prescindere dalla forma e dall’obiettivo dell’aiuto e a prescindere dal fatto se l’aiuto si assegna dai mezzi dello Stato, del comune, dell’UE o da soggetto terzo, in qualità di soggetto conferente l’aiuto di Stato (in caso di imprese che operano nel traffico stradale commerciale di merce, il limite superiore dell’aiuto ammesso è 100.000 EURO).

“Impresa unica” significa tutte le imprese che sono legate da almeno una delle seguenti relazioni:

* + l’impresa ha la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o dei soci dell’altra impresa,
  + l’impresa ha diritto a nominare o esonerare la maggioranza dei membri dell’organo amministrativo, direzionale o di controllo dell’altra impresa,
  + l’impresa ha diritto a esercitare l’influenza dominante sull’altra impresa in base al contratto, stipulato con detta impresa, o alla disposizione di cui al suo contratto sociale o statuto e
  + l’impresa che è azionista o socio dell’altra impresa, in base all’accordo con gli altri azionisti o soci di detta impresa, controlla da sola la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o soci di detta impresa.

Le imprese, in qualsiasi relazione di cui agli alinea citati con una o più imprese, si considerano altresì impresa unica.

1. L’aiuto non verrà destinato all’acquisto di veicoli per il trasporto merce nelle imprese che operano nel trasporto stradale commerciale di merce.
2. Nell’assegnazione dei mezzi si considera il cumulo degli aiuti:

* l’aiuto de minimis non deve essere cumulato con l’aiuto di Stato relativo alle stesse spese ammissibili o all’aiuto di Stato per la stessa misura per il finanziamento del rischio, se con detto cumulo verrebbe superata la massima intensità dell’aiuto o l’importo dell’aiuto,
* l’aiuto de minimis, assegnato in conformità al Regolamento (UE) della Commissione n. 1407/2013 può essere cumulato con l’aiuto de minimis, assegnato in conformità al Regolamento (UE) della Commissione n. 360/2012 fino al limite superiore, come stabilito nel regolamento n. 360/2012,
* l’aiuto de minimis, assegnato in conformità al Regolamento (UE) della Commissione n. 1407/2013 può essere cumulato con l’aiuto de minimis, assegnato in conformità agli altri regolamenti de minimis fino al limite superiore (200.000 EURO ovv. 100.000 EURO).

1. In qualità di soggetto che conferisce l’aiuto, il comune acquisirà dall’avente diritto prima dell’assegnazione dei mezzi, la sua dichiarazione scritta in merito a:

* tutti gli aiuti de minimis, percepiti dall’impresa in base ai regolamenti de minimis nei precedenti due e nel corrente anno di bilancio,
* altri aiuti già percepiti (o richiesti) per le stesse spese ammissibili,
* non essere doppiamente finanziato,

e la garanzia che con l’aiuto “de minimis” non venga superato il limite superiore degli aiuti de minimis e l’intensità dell’aiuto a seconda di altre disposizioni.

1. Il comune acquisirà dall’avente diritto prima dell’assegnazione dei mezzi, anche la sua dichiarazione scritta in merito a:

* la fusione o incorporazione di persona giuridica (tutti gli aiuti de minimis già assegnati a qualsiasi persona giuridica partecipante alla fusione/incorporazione si considerano nel rilevamento dell’importo massimo dell’aiuto de minimis per la nuova persona giuridica ovv. per la persona giuridica acquirente. L’aiuto, assegnato legittimamente prima della fusione o dell’incorporazione, rimane legittima),
* scissione di persona giuridica (l’aiuto de minimis, assegnato prima della scissione di persona giuridica, si assegna alla persona giuridica che ha utilizzato l’aiuto (di regola la persona giuridica che acquisisce l’attività). Se ciò non è possibile, l’aiuto de minimis si suddivide proporzionalmente, in base al valore contabile del capitale di proprietà delle nuove persone giuridiche, e cioè il giorno della scissione).

1. Il comune informerà per iscritto l’avente diritto selezionato con apposita delibera:

* che l’aiuto de minimis è assegnato con regime de minimis in conformità al Regolamento (UE) della Commissione n. 1407/2013 del 18 dicembre 2013 sull’applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell’Unione europea agli aiuti de minimis (Gazzetta Ufficiale dell’UE n. L 352 del 24 dicembre 2013) e alle sue modifiche, e
* in merito al contenuto e all’importo dell’aiuto de minimis assegnato.

1. Il comune conserverà l’evidenza sull’aiuto de minimis individuale per 10 anni a decorrere dalla data di assegnazione dell’aiuto agli aventi diritto.
   1. Non ha diritto all’aiuto nemmeno l’avente diritto che:

* non corrisponde regolarmente i salari e i contributi della previdenza sociale,
* in bancarotta, fallimento o liquidazione,
* in difficoltà e che percepisce l’aiuto di Stato per la risoluzione e la ristrutturazione aziendale,
* ha già percepito l’aiuto a seconda del regolamento e non ha utilizzato i mezzi per l’obiettivo stabilito o non ha soddisfatto gli obblighi di cui al contratto sull’assegnazione dei mezzi,
* ha già ricevuto l’aiuto di Stato per i singoli obiettivi fino all’importo concesso dalle singole normative degli aiuti di Stato.
  1. Le stesse spese ammissibili diritto non vengono finanziate due volte in nessun caso. Se il comune rileva che l’avente diritto selezionato ha già percepito i mezzi per le spese ammissibili anche da altre fonti di finanziamento o che gli sono stati assegnati, senza aver informato il comune, si può annullare il contratto sull’assegnazione dei mezzi, l’avente diritto selezionato è tenuto invece a risarcire al comune tutti i mezzi percepiti con i pertinenti interessi di mora a decorrere dal giorno di versamento dei mezzi sul conto corrente dell’avente diritto al giorno di risarcimento degli stessi.
  2. In caso di impresa unica Ppò candidarsi al bando di concorso una sola impresa, in caso contrario le richieste di tutti gli aventi diritto dell’impresa unica vengono rigettate.

Impresa unica - non si considera solamente l’impresa dell’avente diritto, ma anche tutte le sue imprese associate e connesse, come stabilito dall’Allegato 1 del Regolamento 651/2014/UE.

Impresa associata - si considerano tutte le imprese uniche e le imprese connesse tramite quote di proprietà di persone fisiche, dei loro parenti fino al secondo grado incluso o dei loro coniugi o conviventi.

1. **AVENTI DIRITTO E SPESE NON AMMISSIBILI PER SINGOLA MISURA**

**Misura n. 1:**

L’importo dell’aiuto assegnato per la Misura 1 non deve superare il 70% delle spese ammissibili; l’importo complessivo dell’aiuto de minimis per l’intero periodo di ammissibilità può ammontare al massimo a 7.000,00 EURO per avente diritto.

Si considerano spese ammissibili a seconda della presente misura **le spese di canoni di locazione commisurati e pagati** per il locale commerciale, giardino o terrazzo (per i locali di ristorazione) di proprietà privata o pubblica nel territorio del comune, durante la proclamata epidemia da Covid-19 ovv. durante il divieto o la limitazione dell’attività, prescritta con apposito atto della Repubblica di Slovenia, e cioè nel periodo tra il 1° marzo 2020 e il 31 dicembre 2020.

I locali commerciali devono essere assegnati in locazione e non devono essere proprietà del beneficiario, dei suoi impiegati, cofondatori/membri e dei loro parenti, coniugi o conviventi.

Le spese ammissibili si dimostrano con il contratto di locazione, le fatture percepite (se il locatario è persona giuridica) e gli attestati - certificati di pagamento dei canoni di locazione, da allegare alla richiesta. Tutti i pagamenti non dimostrabili - ad es. pagamenti in contanti, non si considerano spese ammissibili.

Le spese non elencate tra le spese ammissibili, si considerano non ammissibili. Per evitare eventuali malintesi, elenchiamo alcune spese non ammissibili, e cioè:

* l’imposta sul valore aggiunto e altri tributi, tranne se l’avente diritto non ha diritto alla detrazione dell’IVA, da dimostrare con il certificato del competente ufficio tributario o con l’estratto dal registro delle imprese, se l’avente diritto non ha il dovere di corrispondere l’imposta sul valore aggiunto e non ha una partita IVA valida,
* le spese di esercizio (sono spese ammissibili per la seconda misura del regolamento),
* le spese relative agli interessi di mora,
* depositi cauzionali e caparre versate,
* tutte le altre spese non legate direttamente all’attuazione della presente misura.

**Misura n. 2:**

L’importo dell’aiuto assegnato per la Misura 2 non deve superare il 70% delle spese ammissibili; l’importo complessivo dell’aiuto de minimis per l’intero periodo di ammissibilità può ammontare al massimo a 2.000,00 EURO per avente diritto.

Si considerano spese ammissibili a seconda della presente misura **le spese di esercizio mensili commisurate e pagate** per il locale commerciale nel territorio del comune, durante la proclamata epidemia da Covid-19 ovv. durante il divieto o la limitazione dell’attività, prescritta con apposito atto della Repubblica di Slovenia, e cioè nel periodo tra il 1° marzo 2020 e il 31 dicembre 2020; per le seguenti spese:

* riscaldamento,
* energia elettrica e spese connesse,
* servizi urbani e
* consumo di acqua e spese connesse.

le spese ammissibili si dimostrano con le fatture ricevute e gli attestati di pagamento, da allegare alla richiesta.

Le spese non elencate tra le spese ammissibili, si considerano non ammissibili. Per evitare eventuali malintesi, elenchiamo alcune spese non ammissibili, e cioè:

* l’imposta sul valore aggiunto e altri tributi, tranne se l’avente diritto non ha diritto alla detrazione dell’IVA, da dimostrare con il certificato del competente ufficio tributario o con l’estratto dal registro delle imprese, se l’avente diritto non ha il dovere di corrispondere l’imposta sul valore aggiunto e non ha una partita IVA valida,
* le spese di pulizia e del materiale per la pulizia,
* le spese dei servizi dell’amministratore,
* le spese dell’assicurazione,
* le spese in locali privati (ad es. appartamenti ovv. altre unità abitative),
* le spese relative agli interessi di mora,
* tutte le altre spese non legate direttamente all’attuazione della presente misura.

1. **MISURE PER L’ESAME DELLE RICHIESTE**

Se non ci sono abbastanza mezzi banditi per la singola misura per tutti gli aventi diritto che hanno presentato temperstivamente la richiesta completa, i mezzi vengono assegnati nella quota proporzionale in relazione al numero di aventi diritto selezionati, i mezzi disponibili e nel rispetto dell’ammontare massimo dell’aiuto per il singolo avente diritto.

1. **COMPLETEZZA DELLA RICHIESTA**

La richiesta si considera completa, se contiene:

* il modulo di richiesta di cui alla documentazione del bando, debitamente compilato, sottoscritto e timbrato (o la dichiarazione che l’impresa non opera con timbro),
* le dichiarazioni compilate e sottoscritte di cui dal n. 1 al n. 5 della documantazione del bando di concorso pubblico,
* bozza del contratto parafato, di cui alla documentazione del bando di concorso pubblico (aporre la parafa su ogni pagina del contratto),
* la copia del vigente contratto di locazione che non deve essere stipulato dopo il 1° gennaio 2020 e il certificato comprovante il pagamento regolare prima della proclamazione dell’epidemia da Covid-19, cioè nei mesi di gennaio e febbraio 2020 (ad es. copia della fattura e dell’attestato di pagamento) (per la misura n. 1),
* gli attestati sulle spese insorte - fotocopia delle fatture ricevute per il pagamento del canone di locazione per il locale commerciale oggetto di sovvenzionamento, se il locatore è persona giuridica (per la misura n. 1),
* gli attestati (certificati) relativi al pagamento del canone di locazione oggetto di sovvenzionamento (ad es. estratto bancario relativo al pagamento o altro certificato) (per la misura n. 1),
* gli attestati sulle spese insorte - fotocopia delle fatture ricevute per il pagamento delle spese di esercizio del locale commerciale ammissibili a nome dell’avente diritto (per la misura n. 2),
* gli attestati (certificati) relativi al pagamento delle spese di esercizio oggetto di sovvenzionamento (ad es. estratto bancario relativo al pagamento o altro certificato) (per la misura n. 2),
* altri allegati o attestati, come stabilito nel testo del bando di concorso pubblico.

Il comune acquisirà ex officio i seguenti certificati:

* in merito agli aiuti de minimis già percepiti nel periodo degli ultimi tre anni (Ministero per le finanze),
* in merito al pagamento degli obblighi dovuti nei confronti del comune il giorno di presentazione della richiesta.

Il comune può richiedere all’avente diritto anche ulteriore documentazione, con la quale comprova i singoli fatti ovv. dichiarazioni di cui alla richiesta.

1. **APERTURA DELLE RICHIESTE, DECISIONE NEL PROCEDIMENTO DEL BANDO DI CONCORSO PUBBLICO E INFORMAZIONE IN MERITO ALL’ESITO DEL BANDO**

Il procedimento di assegnazione dei mezzi di bilancio di cui al presente bando di concorso pubblico viene gestito dalla commissione tecnica, nominata con apposito atto di Delibera del Sindaco prot.n. 302-3/2020 del 2 febbraio 2021 che effettuerà il controllo, l’apertura, l’esame e la valutazione delle richieste pervenute. L’apertura delle richieste non sarà pubblica.

L’apertura delle richieste, gestita dalla commissione tecnica, avrà luogo nel termine di sette giorni dallo scadere del termine utile.

La commissione tecnica valuterà le richieste tempestive e complete in base ai criteri e in considerazione delle disposizioni di cui al regolamento e al bando di concorso. I mezzi di suddividono tra gli aventi diritto che hanno presentato richieste tempestive e complete.

Gli aventi diritto, le cui richieste non saranno complete, saranno invitati a integrarle. Il termine per l’integrazione delle richieste sarà di 8 giorni feriali, a decorrere dal recapito dell’invito all’integrazione della richiesta. Le richieste che verranno integrate nel termine stabilito si considereranno tempestive. Si considera la stessa data di recapito nonostante le integrazioni (la stessa data di recapito della richiesta).

Le richieste tardive, indebitamente contrassegnate (senza il modulo per la busta incollato) e quelle incomplete, non integrate nel termine prestabilito o integrate erroneamente, verranno escluse dal procedimento di valutazione da parte della commissione (dette richieste verranno rigettate) e restituite su richiesta dell’avente diritto.

Si considera richiesta incompleta la richiesta che non contiene le parti integranti, come richiesto dal testo del bando di concorso e dalla documentazione del bando.

Si considera richiesta non ammissibile la richiesta, il cui richiedente ovv. il contenuto della stessa non soddisfa l’oggetto e le condizioni, come stabilite nel testo del bando di concorso. Si rileva la soddisfazione dell’oggetto e delle condizioni del bando di concorso in base agli attestati richiesti e al contenuto della richiesta.

Il sindaco delibera in primo grado con apposita delibera in merito alle richieste selezionate, rigettate e escluse, e cioè in base alla relazione della commissione tecnica. Non è ammesso ricorso nei confronti di detto atto di Delibera, è possibile il contenzioso amministrativo.

Se per la singola misura rimangono mezzi non distribuiti, gli stessi possono essere riclassificati per la seconda misura, sempre nell’ambito dell’importo bandito dei mezzi.

Gli aventi diritto verranno informati in merito all’esito del bando per iscritto nel termine di 30 giorni dall’avvenuta selezione.

Gli aventi diritto selezionati verranno invitati a sottoscrivere il contratto di assegnazione dei mezzi, con il quale si determineranno gli obblighi e i diritti reciproci. Se l’avente diritto selezionato non risponde all’invito alla sottoscrizione del contratto nel termine di 8 giorni dal recapito dell’invito, si considera che abbia rinunciato alla richiesta di assegnazione dei mezzi a seconda del presente bando di concorso.

Prima del versamento dei mezzi o in qualsiasi momento durante la vigenza del contratto sull’assegnazione dei mezzi, il comune può effettuare un sopralluogo e verificare la veridicità delle fatture e della rimanente documentazione e il consumo finalizzato dei mezzi assegnati.

1. **TERMINE PER LA PRESENTAZIONE E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE RICHIESTE**

Gli aventi diritto sono tenuti a presentare le richieste per posta quale plico raccomandato all'indirizzo Comune città di Capodistria, Via Giuseppe Verdi n. 10, 6000 Capodistria, oppure presentarle all’Ufficio protocollo del Comune città di Capodistria, Via Giuseppe Verdi n. 10, 6000 Capodistria, pianterreno a destra, entro e non oltre il 26 marzo 2021 durante l’orario d’ufficio.

Le richieste devono essere presentate in busta chiusa, nella parte anteriore della busta dev’essere incollato il modulo per la busta compilato il modo leggibile (vedi allegato della documentazione del bando di concorso).

L’avente diritto può presentarsi con una richiesta a una misura o a entrambe le misure.

Le richieste tardive verranno rigettate.

Si considera richiesta tardiva la richiesta non presentata tempestivamente, cioè entro il termine utile.

1. **DOCUMENTAZIONE DEL BANDO E ULTERIORI INFORMAZIONI**

La documentazione del bando è reperibile entro lo scadere del termine utile sulla pagina web del Comune città di Capodistria [www.koper.si](http://www.koper.si) o in detto termine durante l’orario d’ufficio presso l’Ufficio protocollo del Comune città di Capodistria, Via Giuseppe verdi n. 10, Capodistria.

Per ulteriori informazioni inviare i quesiti all’indirizzo elettronico ufficiale [tajnistvo.UGDOP@koper.si](mailto:tajnistvo.UGDOP@koper.si), oggetto “per il BC economia” o chiamare la segreteria dell’Ufficio attività economiche, mobilità sostenibile e traffico al numero di telefono 05 6646 330 (persone di contatto: Debora Kokot 05 6646 397 e Jana Tolja 05 6646 345) durante l’orario d’ufficio.

IL SINDACO

Aleš Bržan

# II MODULO DI RICHIESTA

**MODULO DI RICHIESTA**

(segnare debitamente e compilare - si prega di compilare e stampare i moduli)

**Misura, per la quale si presenta la richiesta** (cerchiare la lettera relativa alla misura o alle misure, se si presenta la richiesta per entrambe le misure):

**A Misura 1 Sovvenzionamento dei canoni di locazione dei locali commerciali**

**B Misura 2 Sovvenzionamento delle spese di esercizio urgenti**

|  |  |
| --- | --- |
| **1 DATI RELATIVI ALL’AVENTE DIRITTO** | |
| **GENERALITÀ COMMERCIALI** | | |
| Denominazione completa dell’avente diritto: | |  |
| Indirizzo: | |  |
| Codice postale e località: | |  |
| Codice di registrazione nel registro delle imprese: | |  |
| Codice fiscale: | |  |
| Contribuente IVA (cerchiare): | | SÌ NO |
| Denominazione della banca, presso la quale è acceso il conto bancario: | |  |
| Numero del conto bancario: | |  |
| Codice dell’attività principale dell’impresa (CSA): | |  |
| **DATI DI CONTATTO** | | |
| **Soggetto responsabile[[1]](#footnote-1)** | | |
| Nome e cognome: | |  |
| Funzione nell’organizzazione: | |  |
| Telefono: | |  |
| Indirizzo di posta elettronica: | |  |
| **Persona di contatto, reperibile per la comunicazione con il gestore del bando di concorso** | | |
| Nome e cognome: | |  |
| Funzione nell’organizzazione: | |  |
| Telefono: | |  |
| Indirizzo di posta elettronica: | |  |

|  |
| --- |
| **2 DATI RELATIVI AL LOCALE COMMERCIALE** (compilare) |

Per le richieste relative alla **MISURA 1** - dati sul locale commerciale in locazione (nel testo a seguire LC):

|  |  |
| --- | --- |
| Indirizzo del LC in locazione (via, numero civico, luogo) |  |
| Dimensioni del LC in locazione in m2 |  |
| Importo contrattuale del canone di locazione in EURO |  |
| Data di stipulazione del contratto di locazione |  |
| Durata del contratto di locazione |  |
| Attività principale del locale commerciale |  |

Per le richieste relative alla **MISURA 2** - dati sul locale commerciale, dove sono insorte spese di esercizio urgenti:

|  |  |
| --- | --- |
| Indirizzo del LC in locazione (via, numero civico, luogo) |  |

|  |
| --- |
| **3 IMPORTO DELLE SPESE** |

Per le richieste relative alla **MISURA 1:**

**L’importo delle spese complessive relative ai canoni di locazione[[2]](#footnote-2) nel periodo di ammissibilità** (dal 1° marzo 2020 al 31 dicembre 2020 ovv. per parte di detto periodo) per le quali si richiede il sovvenzionamento:

|  |
| --- |
| **€** |

Per le richieste relative alla **MISURA 2:**

**L’importo delle spese complessive di esercizio[[3]](#footnote-3) nel periodo di ammissibilità** (dal 1° marzo 2020 al 31 dicembre 2020 ovv. per parte di detto periodo):

|  |
| --- |
| **€** |

L’avente diritto dimostra le spese con le fatture e i certificati di pagamento. Si considerano spese ammissibili le spese per il riscaldamento, l’energia elettrica, i servizi urbani e il consumo di acqua.

|  |
| --- |
| **4 ALLEGATI OBBLIGATORI AL MODULO DI RICHIESTA** |

**Per la Misura 1 e 2:**

* estratto dal Registro delle imprese della RS (AJPES).

Per la **MISURA 1**:

* copia del vigente contratto di locazione che non deve essere stipulato dopo il 1° gennaio 2020 e il certificato comprovante il pagamento regolare prima della proclamazione dell’epidemia da Covid-19, cioè nei mesi di gennaio e febbraio 2020 (ad es. copia della fattura e dell certificato di pagamento),
* attestati sulle spese insorte - fotocopia delle fatture ricevute per il pagamento del canone di locazione per il locale commerciale oggetto di sovvenzionamento, se il locatore è persona giuridica,
* attestati (certificati) relativi al pagamento del canone di locazione oggetto di sovvenzionamento (ad es. estratto bancario relativo al pagamento o altro certificato).

Per la **MISURA 2**:

* attestati sulle spese insorte - fotocopia delle fatture ricevute per il pagamento delle spese di esercizio del locale commerciale ammissibili a nome dell’avente diritto,
* attestati (certificati) relativi al pagamento delle spese di esercizio oggetto di sovvenzionamento (ad es. estratto bancario relativo al pagamento o altro certificato).

Nome e cognome del soggetto responsabile dell’avente diritto:

Timbro

|  |
| --- |
|  |
| Firma: |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Luogo e data: |  | , |  |

# III DICHIARAZIONE (1) DI APPROVAZIONE DELLE CONDIZIONI DEL BANDO DI CONCORSO PUBBLICO

*(compilare debitamente)*

|  |  |
| --- | --- |
| Avente diritto: |  |

Dichiariamo che:

* tutte le copie dei documenti allegati alla richiesta sono uguali all’originale;
* approviamo e soddisfiamo tutte le condizioni di cui al Bando di concorso pubblico per l’assegnazione dei mezzi finanziari per alleviare le conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria e alla documentazione del bando;
* i dati specificati nella richiesta sono esatti e veritieri;
* permettiamo e autorizziamo il Comune città di Capodistria a controllare, trascrivere o copiare, utilizzare e acquisire i dati personali dai registri ufficiali e dalle raccolte di dati personali presso tutti i gestori di dati personali, che si considerano segreto fiscale, nonché di dati personali sensibili, in base alle disposizioni delle leggi che regolano la protezione dei dati personali, il procedimento amministrativo generale e il procedimento tributario;
* abbiamo sede, filiale o unità commerciale nel territorio del Comune città di Capodistria e svolgiamo la propria attività nel territorio del comune;
* siamo al corrente che i mezzi si assegnano in base al Bando pubblico per l’assegnazione dei mezzi finanziari per alleviare le conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria alle condizioni e nei limiti che non significano violazione dello schema degli aiuti de minimis in conformità al Regolamento (UE) della Commissione n. 1407/2013 del 18 dicembre 2013 sull’applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell’Unione europea agli aiuti de minimis (Gazzetta Ufficiale dell’UE n. L 352 del 24 dicembre 2013) e alle sue modifiche;
* abbiamo saldato gli obblighi dovuti nei confronti del Comune città di Capodistria;
* paghiamo regolarmente i salari e i contributi della previdenza sociale;
* non siamo in bancarotta, fallimento o liquidazione;
* non siamo persona giuridica in difficoltà che percepisce l’aiuto a seconda del particolare programma statale per la risoluzione e la ristrutturazione aziendale;
* non abbiamo già ricevuto l’aiuto di Stato per i singoli obiettivi fino all’importo concesso dalle singole normative degli aiuti di Stato;
* non siamo debitori fiscali;
* non abbiamo obblighi non corriposti a causa della delibera della Commissione sulla proclamazione dell’aiuto quale illecito e non compatibile con il mercato interno;
* non siamo persona giuridica del settore della pesca e dell’acquacoltura;
* non siamo persona giuridica del settore della produzione primaria di prodotti agricoli di cui all’elenco dell’Allegato 1 al Trattato sul funzionamento dell’Unione europea;
* non siamo persona giuridica del settore della produzione e commercializzazione di prodotti agricoli di cui all’elenco dell’Allegato 1 al Trattato sul funzionamento dell’Unione europea, nei seguenti casi:
* se la somma dell’aiuto è stabilita in base al prezzo o alla quantità dei prodotti in oggetto, acquistati dai produttori primari o lanciati sul mercato dalle imprese in questione;
* se l’aiuto è condizionato dal trasferimento parziale o totale ai produttori primari;
* l’aiuto non verrà destinato all’esportazione ovv. ad attività connessa all’esportazione in Paesi terzi o Paesi membri, come ad es. l’aiuto, connesso direttamente alle quantità esportate, alla fondazione e all’attività della rete di distribuzione o altre spese correnti, connesse all’attività di esportazione;
* l’aiuto non verrà condizionato con l’utilizzo prioritario di prodotti nazionali nei confronti di prodotto importati;
* l’aiuto non verrà destinato all’acquisto di veicoli per il trasporto merce nelle persone giuridiche che operano nel trasporto stradale commerciale di merce.

Nome e cognome del soggetto responsabile dell’avente diritto: Timbro

|  |
| --- |
|  |
| Firma: |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Luogo e data: |  | , |  |

# IV DICHIARAZIONE (2) DE MINIMIS

*(segnare debitamente e compilare)*

|  |  |
| --- | --- |
| Avente diritto: |  |

**1 Dichiariamo che (cerchiare):**

1. abbiamo b) non abbiamo

ricevuto nei precedenti due anni e nel corrente anno di bilancio l’aiuto in conformità al Regolamento (UE) della Commissione n. 1407/2013 del 18 dicembre 2013 sull’applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento dell’Unione europea agli aiuti de minimis (Gazzetta Ufficiale dell’UE n. L 352 del 24 dicembre 2013) e agli altri regolamenti de minimis. Se avete ricevuto l’aiuto, compilate la tabella sottostante:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Erogatore dell’aiuto** | **Importo dell’aiuto de minimis** | **Data di assegnazione dell’aiuto (data della decisione, del contratto)** |
|  |  |  |
|  |  |  |

* + - 1. **Per le stesse spese ammissibili (cerchiare):**

1. abbiamo già ricevuto b) non abbiamo ricevuto

aiuti da fonti comunali, statali, internazionali o da altre fonti pubbliche. Se avete ricevuto l’aiuto, compilate la tabella sottostante:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Erogatore dell’aiuto** | **Tipo di aiuto**  - aiuto de minimis  - aiuto statale  - altri tipi di aiuto | **Importo dell’aiuto** | **Data di assegnazione dell’aiuto**  **(data della decisione, del contratto)** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

* + - 1. **Per le stesse spese ammissibili**

1. abbiamo fatto richiesta b) non abbiamo fatto richiesta

anche ad altri bandi di concorso, ma non abbiamo ancora ricevuto la decisione dell’organo (decisione amministrativa). In caso di richiesta ad altro bando, compilate la tabella sottostante:

|  |  |
| --- | --- |
| **Indicare la denominazione del bando, n. Gazzetta Ufficiale e data di pubblicazione** |  |
| **Indicare il tipo di aiuto (aiuto de minimis, aiuto statale, altri tipi di aiuto)** |  |
| **Importo dell’aiuto richiesto in €** |  |
| **Data prevista della decisione dell’organo** |  |

Nome e cognome del soggetto responsabile dell’avente diritto:

|  |
| --- |
|  |
| Firma: |

Timbro

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Luogo e data: |  | , |  |

# V DICHIARAZIONE (3) SULLE IMPRESE ASSOCIATE

*(compilare debitamente)*

|  |  |
| --- | --- |
| Avente diritto: |  |

**Dichiariamo che:**

la persona giuridica (l’avente diritto), **insieme alle persone giuridiche - imprese associate (persona giuridica - impresa unica),** con l’importo assegnato dell’aiuto “de minimis” non supererà il limite superiore dell’aiuto “de minimis” che ammonta per la persona giuridica (impresa) unica 200.000 € nel periodo di tre anni di bilancio (*i precedenti due anni di bilancio e il corrente anno di bilancio*), a prescindere dalla fonte pubblica (comune, Stato o fonti internazionali) degli aiuti assegnati. Se si tratta di “persona giuridica - impresa unica” che opera nel settore del traffico stradale, l’aiuto assegnato nel periodo di tre anni di bilancio non deve superare i 100.000 EURO.

**“Persona giuridica - impresa unica”** significa tutte le imprese che sono legate da almeno una delle seguenti relazioni:

1. la persona giuridica (impresa) ha la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o dei soci dell’altra persona giuridica (impresa);
2. la persona giuridica (impresa) ha diritto a nominare o esonerare la maggioranza dei membri dell’organo amministrativo, direzionale o di controllo dell’altra persona giuridica (impresa);
3. la persona giuridica (impresa) ha diritto a esercitare l’influenza dominante sull’altra persona giuridica (impresa) in base al contratto, stipulato con detta persona giuridica (impresa), o alla disposizione di cui al suo contratto sociale o statuto;
4. la persona giuridica (impresa) che è azionista o socio dell’altra persona giuridica (impresa), in base all’accordo con gli altri azionisti o soci di detta persona giuridica (impresa) controlla da sola la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti o soci di detta persona giuridica (impresa).

Le persone giuridiche (imprese), in qualsiasi relazione di cui agli alinea citati con una o più persone giuridiche (imprese), si considerano altresì persona giuridica (impresa) unica.

**Persone giuridiche (imprese) associate:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Denominazione di persona giuridica** |  |
| **Codice di registrazione nel registro delle imprese** |  |
| **Codice fiscale** |  |
| **Relazione a, b, c, d** *(vedi “Persona giuridica unica”)*  *uunica****(impresa)*** *unica”))* |  |
| **Proprietario** |  |
| **Direttore** |  |
| **Tipo di aiuto** (de minimis, aiuto statale, altro)  **- aiuto de minimis**  **- aiuto statale**  **- altri tipi di aiuto**  **ed erogatore dell’aiuto** |  |
| **Importo dell’aiuto** |  |
| **Data dell’aiuto**  **data dell’aiuto** |  |

Nome e e cognome del soggetto responsabile dell’avente diritto:

Timbro

|  |
| --- |
|  |
| Firma: |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Luogo e data: |  | , |  |

# VI DICHIARAZIONE (4) SULLA FUSIONE/INCORPORAZIONE

*(segnare debitamente e compilare)*

|  |  |
| --- | --- |
| Avente diritto: |  |

**Dichiariamo che:**

* non siamo soggetto a fusione o incorporazione ad altra persona giuridica, non si è verificato nemmeno alcun tipo scissione ovv. divisione di persona giuridica

***ovvero***

in data \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ si è verificata la fusione con la persona giuridica\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ,

codice di registrazione delle imprese\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***ovvero***

in data \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ si è verificata l’incorporazione alla persona giuridica \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

codice di registrazione delle imprese\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***ovvero***

in data \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ si è verificata la scissione in due o più persone giuridiche, e cioè:

1. persona giuridica:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

codice di registrazione delle imprese\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

1. persona giuridica:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

codice di registrazione delle imprese\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

Nome e cognome del soggetto responsabile dell’avente diritto:

Timbro

|  |
| --- |
|  |
| Firma: |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Luogo e data: |  | , |  |

# VII DICHIARAZIONE (5) SULLA DIMINUZIONE DEL FATTURATO

*(segnare debitamente e compilare)*

|  |  |
| --- | --- |
| Avente diritto: |  |

**Dichiariamo che:**

* nell’anno 2020 abbiamo registrato una diminuzione di più del 20% di fatturato a causa dell’epidemia da Covid-19 rispetto all’anno 2019.

Nome e cognome del soggetto responsabile dell’avente diritto:

Timbro

|  |
| --- |
|  |
| Firma: |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Luogo e data: |  | , |  |

# VIII BOZZA DEL CONTRATTO

# (apporre obbligatoriamente la parafa su ogni pagina del contratto)

**COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA**, Via Giuseppe Verdi n. 10, 6000 Capodistria, rappresentata dal Sindaco, Aleš Bržan (nel testo a seguire: comune)

Partita IVA: SI40016803

Codice di registrazione nel registro delle imprese: 5874424000

Numero del conto bancario: SI56 0125 0010 0005 794, APP Capodistria

e

|  |
| --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_rappresentato da \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, (nel testo a seguire beneficiario)  Codice fiscale: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Codice di registrazione nel registro delle imprese:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Conto bancario:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, acceso presso la banca \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

stipulano il seguente

**CONTRATTO**

**di l’assegnazione dei mezzi finanziari per alleviare le conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria**

**Articolo 1**

In via preliminare le parti contrattuali rilevano che:

* il comune ha pubblicato il Bando di concorso pubblico per l’assegnazione dei mezzi finanziari per alleviare le conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della RS n. \_\_/2021 in data \_\_\_ (nel testo a seguire: bando di concorso),
* il beneficiario si è candidato al bando di concorso di cui all’alinea precedente con richiesta tempestiva e completa, parte integrante del presente contratto,
* la richiesta di cui all’alinea precedente è stata esaminata in conformità alle condizioni e ai criteri del bando, come stabiliti nel bando di concorso di cui al primo alinea del presente articolo,
* si assegnano al beneficiario, ai sensi del primo, secondo e terzo alinea del presente articolo i mezzi a fondo perduto nell’importo di \_\_\_\_ EURO, in conformità alla delibera prot. n. \_\_\_\_\_ datata \_\_\_\_\_\_\_,
* i mezzi si assegnano ai sensi dello schema degli aiuti “de minimis” nel Comune città di Capodistria, approvato dal Ministero per le finanze della RS,
* il presente contratto regola i rapporti reciproci di assegnazione e utilizzo dei mezzi del bando di concorso di cui al primo alinea del presente articolo.

**Articolo 2**

L’oggetto del presente contratto è l’assegnazione dei mezzi a fondo perduto per:

* il sovvenzionamento del canone di locazione per il locale commerciale a causa della proclamata epidemia da Covid-19 all’indirizzo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, delle dimensioni \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, per il periodo dal/l’\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ al/l’\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, per un totale di \_\_\_ mesi, nell’importo complessivo di \_\_\_\_\_\_\_\_ EURO

e/o

* il sovvenzionamento delle spese urgenti di esercizio a causa della proclamata epidemia da Covid-19, e cioè delle spese di riscaldamento e/o energia elettrica e/o servizi urbani e/o consumo di acqua per il locale commerciale all’indirizzo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, per il periodo dal/l’\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ al/l’\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, per un totale di \_\_\_ mesi, nell’importo complessivo di \_\_\_\_\_\_\_\_ EURO.

**Articolo 3**

Il comune verserà i mezzi di cui al quarto alinea dell’articolo 1 del presente contratto al beneficiario al conto bancario n.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, acceso presso la banca \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, entro e non oltre i 30 giorni dal recapito del contratto sottoscritto da parte del beneficiario.

I mezzi finanziari sono garantiti nel bilancio di previsione del comune per l’anno 2021, e cioè alla voce di bilancio 2702 - Sovvenzioni per l’economia.

**Articolo 4**

Il beneficiario si impegna a:

* utilizzare i mezzi assegnati in conformità all’obiettivo per il quale gli sono stati assegnati,
* permettere al comune la visione della documentazione e il controllo del consumo di detti mezzi finalizzati,
* acconsentire alla pubblicazione dei dati sui mezzi finanziari assegnati, che sono di carattere pubblico. Si possono pubblicare i dati generali relativi all’investimento (contenuto dell’aiuto) e al beneficiario dell’aiuto in conformità alla legge che regola l’accesso alle informazioni di carattere pubblico e alla legge che regola la protezione dei dati personali.

**Articolo 5**

Il gestore del presente contratto da parte del comune è: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Il gestore del contratto da parte del beneficiario è:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *(soggetto responsabile).*

I gestori del contratto sono autorizzati a rappresentare la parte contrattuale in tutte le questioni relative all’appplicazione del presente contratto. Le parti contrattuali possono effettuare eventuali modifiche dei gestori previa notifica scritta alla parte contrattuale opposta.

**Articolo 6**

In caso di utilizzo inamissibile dei mezzi, specificazione di dati non veritieri, rilevamento di doppio finanziamento ovv. non soddisfazione delle condizioni di cui all’articolo 4 del presente contratto, il beneficiario è tenuto a risarcire tutti i mezzi nel termine di 30 a decorrere dal giorno di recapito della richiesta di risarcimento dei mezzi. Il beneficiario è tenuto a restituire tutti i mezzi assegnati con gli interessi di mora, a decorrere dal giorno di assegnazione al giorno di risarcimento.

**Articolo 7**

Se nella realizzazione del bando di concorso pubblico, per la selezione del beneficiario o nell’applicazione del contratto, chiunque a nome o per contro del beneficiaio promette, offre o concede o dà al rappresentante o intermediario del comune, impiegato dell’amministrazione comunale, funzionario, rappresentante o membro di partito politico qualsiasi vantaggio illecito per l’acquisizione o la stipulazione del presente affare a migliori condizioni o per eliminare il controllo dovuto sull’attuazione degli obblighi contrattuali o per altra azione o mancata azione, con il quale provoca al comune danni o impossibilita l’acquisizione di vantaggio illecito al rappresentante o intermediario del comune, impiegato dell’amministrazione comunale, funzionario, rappresentante o membro di partito politico, esercente o suo rappresentante, intermediario, il presente contratto è nullo.

In base al rilevamento di eventuali circostanze di cui al primo comma del presente articolo o in base alla notifica della Commissione per la prevenzione della corruzione o di altri organi, il comune avvierà il procedimento di verifica dell’eventuale annullamento del contratto di cui al comma precedente ovv. altri provvedimenti in conformità alle disposizioni della Repubblica di Slovenia.

**Articolo 8**

Le parti contrattuali provvederanno a risolvere eventuali controversie consensualmente. In caso contrario la risoluzione di eventuali controversie compete al tribunale di Capodistria.

**Articolo 9**

Il presente contratto entra in vigore e ad avere effetto quando lo sottoscrivono entrambe le parti contrattuali. Tutte le modifiche e integrazioni del presente contratto si stipulano in forma di integrazioni scritte (appendici) al contratto.

**Articolo 10**

Il contratto è composto da due copie identiche, ogni parte contrattuale riceve una copia.

Prot.n.:.......................................................................

Data: Data:

**COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA Il beneficiario**

**Il Sindaco** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Aleš Bržan

# IX ELENCO DI CONTROLLO PER LA COMPLETEZZA DELLA RICHIESTA

|  |  |
| --- | --- |
| **DOCUMENTI NECESSARI ALLA VALIDITÀ DELLA RICHIESTA** | **COMPLETEZZA DELLA RICHIESTA** |
| * Presentazione della richiesta:   + entro e non oltre il 26 marzo 2021   + in busta chiusa   + con modulo per la busta compilato e incollato (X) | SÌ NO |
| * Estratto dal Registro delle imprese della RS (AJPES). | SÌ NO |
| * Attestato di pagamento degli obblighi tributari (e-imposte: modulo NF-PorObv) |  |
| * Modulo di richiesta debitamente compilato, sottoscritto e timbrato (II) o la dichiarazione di non opera con timbro | SÌ NO |
| * Dichiarazione 1 compilata e firmata (III) | SÌ NO |
| * Dichiarazione 2 compilata e firmata (IV) | SÌ NO |
| * Dichiarazione 3 compilata e firmata (V) | SÌ NO |
| * Dichiarazione 4 compilata e firmata (VI) | SÌ NO |
| * Dichiarazione 5 compilata e firmata (VII) | SÌ NO |
| * Bozza del contratto parafata (VIII) (ogni pagina) | SÌ NO |
| * Copia del vigente contratto di locazione che non deve essere stipulato dopo il 1° gennaio 2020 e il certificato comprovante il pagamento del canone di locazione per i mesi di gennaio e febbraio 2020 (PER LA MISURA N.1) | SÌ NO |
| * Attestati sulle spese insorte - fotocopia delle fatture ricevute per il pagamento del canone di locazione per il locale commerciale oggetto di sovvenzionamento, se il locatore è persona giuridica (PER LA MISURA N.1), | SÌ NO |
| * Attestati (certificati) relativi al pagamento del canone di locazione oggetto di sovvenzionamento (ad es. estratto bancario relativo al pagamento o altro certificato) (PER LA MISURA N.1), | SÌ NO |
| * Attestati sulle spese insorte - fotocopia delle fatture ricevute per il pagamento delle spese di esercizio del locale commerciale ammissibili a nome dell’avente diritto (PER LA MISURA N.2), | SÌ NO |

**X MODULO PER LA BUSTA**

# *(Compilare debitamente e incollare sulla busta)*



|  |  |
| --- | --- |
| *(Compila il richiedente)*  **AVENTE DIRITTO**  Denominazione:  Indirizzo:  Posta  Codice di iscrizione nel registro delle imprese: | *(compila l’Ufficio protocollo del Comune città di Capodistria)*  **Data e orario di presentazione della richiesta:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Prot.n.: 302-2/2020** |
| **NON APRIRE - Bando di concorso pubblico per l’assegnazione dei mezzi finanziari per alleviare le conseguenze dell’epidemia da Covid-19 nel settore dell’economia nel Comune città di Capodistria** | |
|  | DESTINATARIO:  **COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA**  **VIA GIUSEPPE VERDI n. 10**  **6000 CAPODISTRIA** |

1. Il soggetto responsabile è il firmatario autorizzato dell’avente diritto, che sottoscriverà il contratto sull’assegnazione dei mezzi e sarà responsabile in conformità agli obblighi contrattuali. [↑](#footnote-ref-1)
2. L’importo dell’aiuto assegnato non deve superare il 70% delle spese ammissibili; l’importo complessivo dell’aiuto de minimis per l’intero periodo di ammissibilità può ammontare al massimo a 7.000,00 EURO per locale commerciale. [↑](#footnote-ref-2)
3. L’importo dell’aiuto assegnato per la Misura 2 non deve superare il 70% delle spese ammissibili; l’importo complessivo dell’aiuto de minimis per l’intero periodo di ammissibilità può ammontare al massimo a 2.000,00 EURO per avente diritto. [↑](#footnote-ref-3)